***Mẫu: Giấy đăng ký kiểm tra, trong đó ghi rõ số khung, số động cơ và năm sản xuất của xe cơ giới***

**A. MẪU BẢN ĐĂNG KÝ KIỂM TRA CHẤT LƯỢNG AN TOÀN KỸ THUẬT VÀ BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG XE CƠ GIỚI NHẬP KHẨU**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
---------------**

*SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence - Freedom - Happiness  
---------------*

**BẢN ĐĂNG KÝ KIỂM TRA CHẤT LƯỢNG AN TOÀN KỸ THUẬT VÀ BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG XE CƠ GIỚI NHẬP KHẨU***(Application form for technical safety quality and environmental protection inspection for imported motor vehicle)*

*Kính gửi (To):* **Cục Đăng kiểm Việt Nam**

**Người nhập khẩu** *(Importer)*:

**Địa chỉ** *(Address)*:

**Mã số thuế** *(Tax code)*:                          **Thư điện tử** *(Email):*

**Người đại diện** *(Representative)*:           **Số điện thoại** *(Telephone N0)*

Đăng ký kiểm tra Nhà nước về chất lượng an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường xe cơ giới nhập khẩu với các nội dung sau *(Request for technical safety quality and environmental protection inspection for imported motor vehicle with the following contents):*

**Hồ sơ kèm theo** *(Attached document)*:

+ Số lượng Bản thông tin xe cơ giới (*Quantity of Information sheets)*:

+ Số lượng xe (*Quantity of vehicles*):

+ Các giấy tờ khác *(Other related documents)*:

**Thời gian và Địa điểm kiểm tra dự kiến** *(Anticipated inspection site and date)*:

**Người liên hệ** *(Contact person)*:

**Số điện thoại** *(Telephone N0)*:                **Thư điện tử** *(Email):*

Chúng tôi xin cam đoan và chịu trách nhiệm về tính hợp pháp của các nội dung đã khai báo trong Hồ sơ đăng ký kiểm tra đồng thời cam kết chất lượng hàng hóa nhập khẩu phù hợp với quy định hiện hành. (*We undertake and bear full responsibility for the legality of the contents declared in the Application Form for Inspection, as well as commit to the quality of the imported goods in accordance with the current regulations*).

|  |  |
| --- | --- |
| **Xác nhận của Cơ quan kiểm tra** Số đăng ký kiểm tra: *(Registered N0 for inspection) (Date), ngày  tháng  năm* **Đại diện Cơ quan kiểm tra** *(Inspection Body)* | *(Date), ngày  tháng  năm* **Người nhập khẩu** *(Importer)* |

**B. MẪU BẢN KÊ CHI TIẾT XE CƠ GIỚI NHẬP KHẨU**

**BẢN KÊ CHI TIẾT XE CƠ GIỚI NHẬP KHẨU  
*(List of imported motor vehicle)***

( Kèm theo Bản đăng ký kiểm tra số (*Attached to Application form with Registered N0 for inspection)*: )

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Số TT**  (*N0*) | **Loại phương tiện**  *(Vehicle's type)* | **Nhãn hiệu/Tên thương mại**  *(Trade mark/ Commercial name)* | **Số khung (hoặc sốVIN)**  *(Chassis or VIN N0)* | **Số động cơ**  *(Engine N0)* | **Năm sản xuất**  *(Production year)* | **Màu sơn**  *(Color)* | **Giá NK (\*)**  *(Unit Price)* | **Loại tiền tệ**  *(Currency)* | **Tình trạng phương tiện**  *(Vehicle's status)* |
| 1. |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2. |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 3. |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 4. |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5. |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 6. |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

***Chúng tôi cam kết giá nhập khẩu ở trên là đúng giá nêu tại Hóa đơn thương mại, các thông tin còn lại là phù hợp với xe nhập khẩu thực tế.***

**C. MẪU BẢN XÁC NHẬN KẾ HOẠCH KIỂM TRA**

**BẢN XÁC NHẬN KẾ HOẠCH KIỂM TRA***(CONFIRMATION OF INSPECTION SCHEDULE)*

Người nhập khẩu *(Importer)*:

Số đăng ký kiểm tra *(Registered N0 for inspection):*

Số/ ngày Tờ khai hàng hóa nhập khẩu *(Customs declaration N0/date)*:      /           *(Đối với xe ngoài khu vực giám sát hải quan)*

Mã chi cục Hải quan *(Customs office code):*

Thời gian kiểm tra *(Inspection date):*Địa điểm kiểm tra *(Inspection site)*:

Người liên hệ *(Contact person)*:                          Số điện thoại *(Telephone N0)*:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **TT** | **Loại phương tiện**  *(Vehicle's type)* | **Nhãn hiệu/Tên thương mại**  *(Trade mark/ Commercial name)* | **Số khung (hoặc số VIN)**  *(Chassis or VIN N0)* | **Số động cơ**  *(Engine N0)* | **Ghi chú**  *(Remarks)* |
| 1 |  | / |  |  |  |
| 2 |  | / |  |  |  |
| 3 |  | / |  |  |  |
| 4 |  | / |  |  |  |
| 5 |  | / |  |  |  |
| 6 |  | / |  |  |  |
| ... |  |  |  |  |  |